



## PRIX POUR L'HIVERNAGE A MADÈRE ET PORTO SANTO

### I – PORTO SANTO

Les réservations pour l'Hivernage à sec dans le Chantier de Porto Santo doivent être adressées à M. Nelson Vasconcelos.

[nelson.marinaportosanto@quintadolorde.pt](mailto:nelson.marinaportosanto@quintadolorde.pt),

Mobil phone : +351 917561705.

Téléphone : +351 291980080

Fax: +351 291983742

Adresse : Marina do Porto Santo

Porto do Porto Santo

9400-080 Porto Santo

Madeira

### Prix et conditions :

Toutes les réservations doivent être faites et reconfirmées jusqu'au 30 Mai 2011.

Après cette date les places disponibles seront mises à disposition des navigateurs de passage au fur et à mesure de leurs arrivées ou réservations.

Le stationnement des bateaux à l'eau est gratuit pour un maximum de 7 jours avant la mise au sec.

Si le concurrent reste dans les pontons de la Marina plus de 7 jours après son arrivée, le paiement du séjour sera fait selon les tarifs officiels en vigueur moins 20%, plus TVA.

Avant le départ, le stationnement à l'eau pour les bateaux qui on hiverné à sec, sera gratuit pour un maximum de 7 jours jusqu'au jour du départ.

Le paiement du séjour à sec pourra être fait :

- a) – par virement bancaire avant l'arrivée
- b) – par carte bleu ou électronique à l'arrivée, avant la mise au sec
- c) – en deux prestations fois : 50% avant l'arrivée ou avant la mise à sec et 50% avant la mise à l'eau.

Coordonnées Bancaires :

Nom du Bateau:

Payement à l'ordre de: 33/16 Assistência Náutica, S.A.  
Porto Santo

BANQUE:

BANIF – Banco Internacional do Funchal SA

Adresse : Rua João Tavira, 30

9004-509 Funchal Madeira

Nº compte: 08 023.431.878/77/10  
NIB : 0038 0008 23431878 771 30  
IBAN : PT50 0038 0008 23431878771 30  
SWIFT CODE: BNI FPT PL

### **PRIX – TVA PAS INCLU**

Bateaux 8,01 – 9,99 mts	10,00 – 12,99mts	13,00 – 13,99mts	+14,00 mts
€ 1.250,00	€ 1.350,00	€ 1.400,00	€ 1.500,00

#### **Inclus dans ces prix :**

**Deux mouvements du Travellift (aller/retour)**

**Bers**

**Gardiennage dans un espace fermé (il est possible de vivre à bord)**

**Rinçage avec eau douce avant la mise à l'eau**

**Mise en charge des batteries une fois par mois pendant deux jours (les**

**Skippers sont priés de laisser les cables pendus)**

#### **Pas inclus dans ces prix :**

**TVA**

**Carénage**

**Services /Travaux**

La sortie d'eau et l'emplacement dans le Chantier seront coordonnés par l'équipe technique de l'Organisation qui décidera l'ordre de la montée des bateaux et leur localisation avec la collaboration du staff du Chantier et de la Marina.

Les Skippers sont priés de laisser les clefs et les documents des bateaux à l'Organisation qui après la mise à sec les mettra dans la Réception de la Marina. Assurance des bateaux est obligatoire.

La procédure sera la même pour la mise à l'eau en Janvier 2012. Il y aura sur le terrain une équipe technique de l'Organisation qui fera l'opération inverse.

**LES DERNIERS À MONTER SERONT LES PREMIERS À DESCENDRE.**

Pour les Skippers qui veulent laisser leurs bateaux au sec dans le Chantier mais qui pendant le séjour entre Juillet 2011 et Janvier 2012 désirent remettre le bateau à l'eau pour se promener et revenir au sec, il faudra le mentionner au moment de la réservation pour qu'on puisse réserver une place dans un endroit séparé permettant les mouvements du Travellift.

**Les mouvements extra du Travellift seront à payer selon le tarif en vigueur à l'époque.**

Si cette indication ne nous est pas donnée on ne pourra pas déplacer les autres bateaux pour retirer un qui est au milieu des autres. Ça sera tout à fait impossible.

Pour ces cas spécifiques les séjours intermédiaires (nécessaire réserver en avance et toujours selon les disponibilités) dans les Marinas Quinta do Lorde et Porto Santo seront considérés gratuits à condition que la totalité de la valeur du séjour soit payée en avance.

## II – MADÈRE

### A) - MARINA QUINTA DO LORDE

Les réservations pour **l'Hivernage à l'eau dans les pontons da la Marina Quinta do Lorde** doivent être adressées à Mme. Cátia Esteves.

[catiacarvalho@quintadolorde.pt](mailto:catiacarvalho@quintadolorde.pt)

mobile phone : + 351 925790866

Téléphone : +351 291969607

Fax: +351 291960096

Adresse : Marina Quinta do Lorde

Sítio da Piedade

9200-044 Caniçal

Madeira

### Prix et conditions :

Toutes les réservations doivent être faites et reconfirmées jusqu'au 30 Mai 2011.

Après cette date les places disponibles seront mises à la disposition des navigateurs de passage au fur et à mesure de leurs arrivées ou réservations.

Le paiement du séjour pourra être fait :

a) – par virement bancaire avant l'arrivée

b) – par carte bleu ou électronique à l'arrivée ou en deux fois : 50% à l'arrivée et 50% avant le départ.

Coordonnées Bancaires :

Nom du Bateau:

Paiement à l'ordre de: Quinta do Lorde, S.A. - Marina

BANQUE:

BPI – Centro de Empresas da Madeira

Adresse : Rua da Alfândega nº 18, 2º

9000-059 Funchal

Madeira

Nº compte: 4-3677057-000-001

NIB : 0010 0000 3677 0570 00134

IBAN : PT50 0010 0000 3677 0570 00134

SWIFT CODE: BBPIPTPL

**PRIX – TVA PAS INCLUS**

Bateaux	8,01 – 9,99 mts	10,00 – 12,99mts	13,00 – 13,99mts	+14,00 mts
a)	€ 1.250,00	€ 1.350,00	€ 1400,00	€ 1500,00

Ces prix sont applicables aux séjours complets compris entre la dernière semaine de Juillet 2011 et la première semaine de Février 2012.

b) PAR JOUR	€ 7,50	€ 8,50	€ 9,00	€ 9,50
-------------	--------	--------	--------	--------

Ces prix par jour sont considérés pour un séjour minimum de 120 jours entre Juillet 2011 et Janvier 2012.

Pour les séjours de durée inférieur à 120 jours, les prix applicables seront ceux des tarifs officiels moins 30%.

Les Skippers sont priés de laisser les clefs et les documents des bateaux à la Réception de la Marina

Assurance des bateaux est obligatoire.

**B - CHANTIER REPMARÍTIMA (sous l’Aéroport de Madère)**

Les réservations pour **l’Hivernage à sec dans le Chantier REPMARÍTIMA** doivent être adressées à M. Mário Olim.

[marioolim@repmaritima.com](mailto:marioolim@repmaritima.com)

Mobil phone : +351 925790857

Téléphone : +351 291969802

Fax: +351 291964369

Adresse : Repmarítima - Estaleiro Embarcações de Recreio

Sítio do Seixo – Água de Pena

9200-226 Machico

Madeira

**Prix et conditions :**

Toutes les réservations doivent être faites et reconfirmées jusqu'au 30 Mai 2011.

Après cette date les places disponibles seront mises à la disposition des navigateurs de passage au fur et à mesure de leurs arrivées ou réservations.

Les Skippers sont priés de laisser les clefs et les documents des bateaux à la Réception du Chantier.

Assurance des bateaux est obligatoire

Le paiement du séjour à sec pourra être fait :

- a) – par virement bancaire avant l'arrivée
- b) – par carte bleu ou électronique à l'arrivée
- c) – en deux fois : 50% avant l'arrivée et 50% avant la mise à l'eau.

Coordonnées Bancaires :

Nom du Bateau:

Paiement à l'ordre de: REPMARÍTIMA, Unipessoal Lda

BANQUE:

BANIF – BPI – Centro de Empresas da Madeira

Adresse : Rua da Alfândega nº 18, 2º

9000-059 - Funchal

Madeira

Nº compte: 2-4367163.000.001

NIB : 0010 0000 43671630001 96

IBAN : PT50 0010 0000 4367 1630 0019 6

SWIFT CODE: BBPIPTPLFUN

### **PRIX – TVA PAS INCLU**

Bateaux	8,01 – 9,99 mts	10,00 – 12,99mts	13,00 – 13,99mts	+14,00 mts
	€ 1.330,00	€ 1.500,00	€ 1.660,00	€ 1.750,00

### **Inclus dans ces prix :**

**Séjour au sec à partir de la dernière semaine de Juillet 2011 jusqu'à la première semaine de Février 2012**

**Deux mouvements du Travellift (aller / retour)**

**Bers**

**Gardiennage dans un espace couvert et fermé (il est interdit de vivre à bord)**

**Rinçage avec eau douce avant la mise à l'eau**

**Mise en charge des batteries une fois par mois pendant deux jours (les Skippers sont priés de laisser les cables pendus)**

**Pas inclus dans ces prix :**

**TVA**

**Carénage**

**Services /Travaux**

Les Skippers sont priés de laisser les clefs et les documents des bateaux à la Réception du Chantier.

Assurance des bateaux est obligatoire.

Pour les Skippers qui veulent laisser leurs bateaux au sec dans le Chantier mais qui pendant le séjour entre Juillet 2011 et Janvier 2012 désirent remettre le bateau à l'eau pour se promener et revenir au sec, il faudra le mentionner au moment de la réservation pour qu'on puisse réserver une place dans un endroit séparé permettant les mouvements du Travellift.

**Les mouvements extra du Travellift seront à payer selon le tarif en vigueur à l'époque.**

**Si cette indication ne nous est pas donnée on ne pourra pas déplacer les autres bateaux pour retirer un qui est au milieu des autres. Ça sera tout à fait impossible.**

Pour ces cas spécifiques les séjours intermédiaires (nécessaire réserver en avance et toujours selon les disponibilités) dans les Marinas Quinta do Lorde et Porto Santo seront considérés gratuits à condition que la totalité de la valeur du séjour soit payée en avance.